

seu tante - se afiseaza pe site
 seo yd'gou'
 03.09.2010



DIRECȚIA GENERALĂ EDUCAȚIE
 ȘI ÎNVĂȚARE PE TOT PARCURSUL VIEȚII



MINISTERUL
 EDUCAȚIEI
 CERCETĂRII
 TINERETULUI
 ȘI SPORTULUI

Nr. 13131 / 102.09.2010

CĂTRE,

Inspectoratul Școlar al Județului...../Municipiului București

**În atenția Inspectorului Școlar General
 Inspectorului de limbi moderne**

INSPECTORATUL ȘCOLAR AL
 - JUDEȚULUI COVASNA -
 Sf. Gheorghe Str. Victor Babeș Nr. 15/C
 INTRARE Nr. 4951
 Anul 2010 luna 09 ziua 02

Avem plăcerea să vă anunțăm organizarea celei de-a patra ediții a concursului „Juvenes Translatores” – un proiect pentru promovarea traducerii și a multilingvismului în rândul elevilor, adresându-vă rugămintea de a transmite informația tuturor profesorilor de limbi moderne și tuturor unităților de învățământ din județul/municipiul dumneavoastră.

Acest concurs oferă tinerilor oportunitatea de a descoperi traducerea, o activitate care încurajează schimbul de valori, de cunoștințe, comunicarea și discursul interactiv într-o Europă unită în care popoarele și culturile lor coexistă armonios.

Concursul se va desfășura în data de **23 noiembrie 2010** în școlile gimnaziale din cele 27 de state membre. Participanții vor fi invitați să traducă un text de aproximativ o pagină, din oricare dintre cele 23 de limbi oficiale ale UE în altă limbă oficială. La final, câte un laureat din fiecare stat membru va fi invitat să participe la ceremonia de decernare a premiilor de la Bruxelles.

Principalele caracteristici ale acestui proiect pot fi găsite în Fișa informativă prezentă în anexă.

DIRECTOR GENERAL,
 Liliana PREOTEASA

CONSILIER
 Gabriela GUTU

Str. General Berthelot nr.28-30, Sector 1,
 010168, București
 Tel: +40 (0)21 405 57 56



Juvenes Translatores

Un concurs
pentru a premia cei mai buni traducători tineri ai Uniunii Europene

Cui i se adresează?	Elevilor din învățământul liceal născuți în 1993		
Care este obiectivul?	Promovarea multilingvismului și familiarizarea cu domeniul traducerii		
Cum se va derula?	Tinerii vor fi invitați să își pună la încercare aptitudinile de traducător		
Când?	<ul style="list-style-type: none"> • Înainte de concurs Școlile se vor înscrie direct pe site-ul internet, între 1 septembrie și 20 octombrie 2010. Școlile vor fi selectate electronic (numărul de școli pe țară va corespunde numărului de locuri ale statului membru în Parlamentul European). • Data concursului – 23 noiembrie 2010 În aceeași zi, în toate statele membre, elevii vor traduce un text, sub supravegherea unui profesor. • După concurs – ceremonia de decernare a premiilor (primul semestru al anului 2011) Traducătorii Comisiei Europene (Direcția Generală Traduceri) vor corecta și vor selecta cea mai bună traducere din fiecare stat membru. Laureatii vor câștiga o excursie de trei zile la Bruxelles, însoțiți de un adult (cazarea și transportul sunt oferite de Comisie) și vor fi invitați să participe la ceremonia de decernare a premiilor. 		
Din ce limbi și în ce limbi poate fi tradus textul?	Oricare din cele 23 de limbi oficiale ale UE ►	Elevii vor primi un text în limba pe care au ales-o ►	Și îl vor traduce în limba pe care au ales-o
Informații suplimentare?	<ul style="list-style-type: none"> • Concursul Juvenes Translatores: http://ec.europa.eu/translatores • Site-ul dedicat limbilor europene (diversitate, învățare, oportunități): http://europa.eu/languages • Site-ul comisariatului european pentru educație, cultură, multilingvism și tineret http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/vassiliou/index_en.htm • Uniunea Europeană: http://europa.eu/ • Urmăriți-ne pe Facebook (juvenestranslatores) sau Twitter (@translatores) 		
Întrebări?	Echipa Juvenes Translatores vă stă la dispoziție: DGT-TRANSLATORES@ec.europa.eu		



Juvenes Translatores

Un concurs

pentru a premia cei mai buni traducători tineri ai Uniunii Europene

Cui l se adresează?	Elevilor din învățământul liceal născuți în 1993		
Care este obiectivul?	Promovarea multilingvismului și familiarizarea cu domeniul traducerii		
Cum se va derula?	Tinerii vor fi invitați să își pună la încercare aptitudinile de traducător		
Când?	<ul style="list-style-type: none"> • Înainte de concurs Școlile se vor înscrie direct pe site-ul internet, între 1 septembrie și 20 octombrie 2010. Școlile vor fi selectate electronic (numărul de școli pe țară va corespunde numărului de locuri ale statului membru în Parlamentul European). • Data concursului – 23 noiembrie 2010 În aceeași zi, în toate statele membre, elevii vor traduce un text, sub supravegherea unui profesor. • După concurs – ceremonia de decernare a premiilor (primul semestru al anului 2011) Traducătorii Comisiei Europene (Direcția Generală Traduceri) vor corecta și vor selecta cea mai bună traducere din fiecare stat membru. Laureatii vor câștiga o excursie de trei zile la Bruxelles, însoțiți de un adult (cazarea și transportul sunt oferite de Comisie) și vor fi invitați să participe la ceremonia de decernare a premiilor. 		
Din ce limbi și în ce limbi poate fi tradus textul?	Oricare din cele 23 de limbi oficiale ale UE ►	Elevii vor primi un text în limba pe care au ales-o ►	Și îl vor traduce în limba pe care au ales-o
Informații suplimentare?	<ul style="list-style-type: none"> • Concursul Juvenes Translatores: http://ec.europa.eu/translatores • Site-ul dedicat limbilor europene (diversitate, învățare, oportunități): http://europa.eu/language • Site-ul comisariatului european pentru educație, cultură, multilingvism și tineret http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/vassiliou/index_en.htm • Uniunea Europeană: http://europa.eu/ • Urmăriți-ne pe Facebook (juvenestranslatores) sau Twitter (@translatores) 		
Întrebări?	Echipa Juvenes Translatores vă stă la dispoziție: DGT-TRANSLATORES@ec.europa.eu		